Porównanie tłumaczeń I Koryntian 4:19

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Przyjdę zaś szybko do was jeśli Pan chciałby i poznam nie słowo tych którzy są zarozumiali ale moc |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | ja jednak szybko przyjdę do was, jeśli Pan zechce,\* i zapoznam się nie ze słowem zarozumiałych, lecz z ich mocą;[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Przyjdę zaś szybko do was, jeśli Pan zechce, i poznam nie słowo (tych) nadętych, ale moc,  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Przyjdę zaś szybko do was jeśli Pan chciałby i poznam nie słowo (tych) którzy są zarozumiali ale moc |

1. 1) <x>510 18:21</x>; <x>650 6:3</x>; <x>660 4:15</x> [↑](#footnote-ref-2)